

en.avm.de/service

Manuals

Guide

Downloads

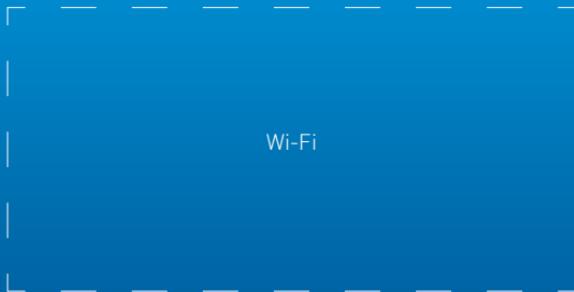
Support



411366003_1001165_04



FRITZ! Repeater **2400**



Wi-Fi

en.avm.de

AVM GmbH, Alt-Moabit 95, D-10559 Berlin, Germany
info@avm.de



Quick Start Guide

EN

DE

ES

FR

IT

NL

ENGLISCH	4
DEUTSCH	16
ESPAÑOL	28
FRANÇAIS	40
ITALIANO	52
NEDERLANDS	64

Security

- Operate the FRITZ!Repeater 2400 in a dry place that is free of dust and protected from direct sunlight, and provide for sufficient ventilation.
- The FRITZ!Repeater 2400 is intended for indoor use only. Never let liquids get inside the housing.
- Insert the FRITZ!Repeater 2400 into an electrical outlet that is easy to reach.
- Do not open the FRITZ!Repeater 2400 housing. Opening and/or repairing the device can present a hazard.
- Unplug the FRITZ!Repeater 2400 from the outlet before cleaning. Clean the device using a moist cloth.

The FRITZ!Repeater 2400

The FRITZ!Repeater 2400 is a wireless repeater that extends the range of your Wi-Fi network.

This quick guide presents the most important instructions for starting operation with your FRITZ!Repeater 2400. A PDF manual with descriptions of all functions and instructions is available on our website en.avm.de/service.



The FRITZ!Repeater 2400 supports Mesh Wi-Fi. Thanks to Mesh Wi-Fi, the FRITZ!Repeater combined with a FRITZ!Box with FRITZ!OS 7 automatically adopts the FRITZ!Box's Wi-Fi settings, receives its updates via the FRITZ!Box, and its Wi-Fi performance is optimized. For more information on Mesh Wi-Fi, see the PDF manual and our website at en.avm.de/mesh.

The FRITZ!Repeater 2400 has a user interface which you can open in a web browser on all connected devices.

Please check regularly to see whether updates are available for your FRITZ!Repeater 2400.

Operating Modes

The FRITZ!Repeater 2400 can work in two different operating modes:

Wireless Bridge (Preset)

In "wireless bridge" mode, the FRITZ!Repeater and your FRITZ!Box (router) are connected via Wi-Fi. The FRITZ!Repeater can expand the network by offering connections to computers and other network devices via Wi-Fi or LAN cable.



LAN

LAN Bridge

In "LAN bridge" mode, the FRITZ!Repeater and your FRITZ!Box (router) are connected by LAN cable. The FRITZ!Repeater can expand the network by offering Wi-Fi connections to computers and other network devices.

If you would like to connect the repeater with your FRITZ!Box by cable, configure "LAN bridge" mode in the user interface of the FRITZ!Repeater.



Wireless Bridge: Connect the FRITZ!Repeater 2400 to the Wireless Router Using the Wizard

If your wireless router does not support setup at the touch of a button (WPS), use the wizard to connect the FRITZ!Repeater 2400 with the wireless router.

1 Establishing a Connection to the Computer

1. Plug the FRITZ!Repeater 2400 into an outlet near your wireless router. The FRITZ!Repeater 2400 starts operation.
2. Wait until the status LED starts slowly flashing green.
3. Select the Wi-Fi network of your FRITZ!Repeater 2400 on the computer, and start the connection process.
4. Enter the network key of the FRITZ!Repeater 2400. The preconfigured unique network key is printed on the back of this guide and on the bottom of the device housing.

The computer establishes a connection to the FRITZ!Repeater 2400.

2 Starting the Configuration Wizard

1. Open the web browser on your computer and enter <http://fritz.repeater> in the address bar.
2. The configuration wizard appears and guides you through setup of the Wi-Fi connection between the FRITZ!Repeater 2400 and your wireless router.
3. Insert the FRITZ!Repeater 2400 into an outlet located about halfway between the FRITZ!Box (wireless router) and the wireless devices to be added to the Wi-Fi network. The FRITZ!Repeater 2400 and your wireless router connect once more. The status LED and the bars for connection quality light up as soon as the connection is established.
3 - 5 bars: the FRITZ!Repeater 2400 has a good Wi-Fi connection and is ready for operation.
1 - 2 bars: the FRITZ!Repeater 2400 has a weak Wi-Fi connection. Insert the the FRITZ!Repeater into an outlet closer to the FRITZ!Box (wireless router).
0 bars and the status LED flashes orange: the Wi-Fi connection cannot be established. Insert the the FRITZ!Repeater into an outlet closer to the wireless router.

LAN Bridge: Connect the FRITZ!Repeater 2400 to the Internet Router Using a LAN Cable

If you would like to connect the FRITZ!Repeater with your FRITZ!Box (router) by cable, configure "LAN bridge" access mode in the user interface of the FRITZ!Repeater.

Configuring a LAN Bridge

1. Connect the FRITZ!Repeater with your computer using a LAN cable.
2. Insert the the FRITZ!Repeater into an electrical outlet.
3. Wait about 1 minute until the FRITZ!Repeater starts.
4. Open a web browser on the computer and enter <http://fritz.repeater>. The user interface of the FRITZ!Repeater appears.
5. Assign a password for the user interface and click **OK**.
6. Enter the password again and click **Log In** and **Next**.
7. Enable the **LAN bridge** mode and click **Next**.
8. Follow the wizard's further instructions.
9. After the final configuration step, disconnect the LAN cable from the computer and connect the FRITZ!Repeater with your FRITZ!Box (router).

Enabling Mesh (Only with FRITZ!Box Software FRITZ!OS 7 or Newer)

1. Make sure that the FRITZ!Repeater 2400 is connected with your FRITZ!Box (router) via LAN cable. The bars of the LED for connection quality glow green.
2. Press the "Connect" button. The status LED flashes green.
3. Within 2 minutes, enable Mesh on your FRITZ!Box:
 - FRITZ!Box with **Connect/WPS, Connect** or **WPS** button: Press button briefly.
 - FRITZ!Box with **WLAN** or **WLAN/WPS** button: Press button for at least 6 seconds.When Mesh is enabled, the FRITZ!Repeater is marked with the **Mesh enabled icon**  under **Home Network / Mesh** in the user interface of the FRITZ!Box.



More detailed information about the benefits and the configuration of Mesh is presented in the PDF manual and at en.avm.de/mesh.

FRITZ!Repeater 2400 in the Home Network

FRITZ!Repeater 2400 on a FRITZ!Box with Mesh

In the home network of a FRITZ!Box with Mesh (FRITZ!OS 7 or higher), operation of your FRITZ!Repeater 2400 is especially easy and convenient.

- When Mesh is enabled, all of the FRITZ!Box's Wi-Fi settings are permanently adopted.
- Updates for the FRITZ!Repeater 2400 can be performed directly in the FRITZ!Box user interface under **Home Network / Mesh**.
- Mesh Wi-Fi provides for the optimum Wi-Fi connections of all wireless devices.

i During configuration at the press of a button (see page 8), the FRITZ!Repeater 2400 is automatically enabled for Mesh. When "LAN bridge" mode is configured, Mesh has to be enabled; see page 11.

FRITZ!Repeater 2400 on a FRITZ!Box without Mesh or a Wireless Router from Another Manufacturer

- During configuration the FRITZ!Repeater 2400 adopts the Wi-Fi network name and Wi-Fi password of the FRITZ!Box (wireless router).
- If the Wi-Fi network name and/or password is changed in the FRITZ!Box (wireless router), the repeater has to be reconnected.
- Settings and updates for the FRITZ!Repeater 2400 are configured and performed via the FRITZ!Repeater user interface.

Opening the User Interface of the FRITZ!Repeater 2400

With a FRITZ!Box:

Enter <http://fritz.repeater> in the web browser on a connected device to open the user interface of the FRITZ!Repeater 2400. Perform any update available under **System / Update**.

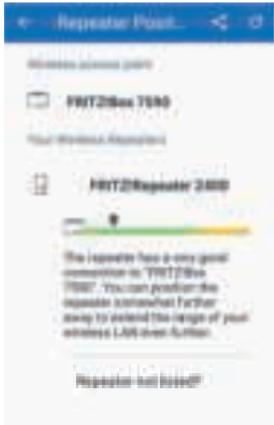
With another wireless router:

1. Open the user interface of the your wireless router to determine the IP address assigned to the FRITZ!Repeater 2400.
2. Then enter the IP address in the address bar of a new window of your web browser to open the FRITZ!Repeater 2400 user interface.
3. Secure your FRITZ!Repeater 2400 with a password the first time you open the user interface.
4. Perform any update available under **System / Update**.

Positioning FRITZ!Repeater with the FRITZ!App WLAN

FRITZ!Repeaters increase the Wi-Fi range of your home network optimally when they are positioned corresponding to the spatial conditions at your location.

The FRITZ!App WLAN helps you to configure your FRITZ!Repeaters and position them at the ideal locations. For this the FRITZ!App WLAN must be installed on your smartphone and be connected to the home network.



The FRITZ!App WLAN can be downloaded for free:

Google Play Store



App Store



Diagnosis

The FRITZ!Repeater 2400 transfers diagnostics data to AVM, which support AVM in further developing the product. This allows you to benefit directly from optimizations and FRITZ!OS updates. For more detailed information, see the help on the user interface at <http://fritz.repeater>.

Disposal

In accordance with European directives, the FRITZ!Repeater 2400 and its cable may not be disposed with household waste. Please bring these to your local collection points for disposal.

Legal Notice

Legal information and the valid licensing conditions are presented in the user interface under "Help / Legal Notice".

Declaration of CE Conformity

AVM declares herewith that the device is compliant with the basic requirements and the relevant rules in directives 2014/53/EU, 2009/125/EC and 2011/65/EU.

The long version of the declaration of CE conformity is available at <http://en.avm.de/ce>.

Radio Frequencies and Transmitter Power

- Wi-Fi technology at 2.4-GHz range: 2.4 GHz – 2.483 GHz, max. 100 mW
- Wi-Fi technology at 5-GHz range: 5.15 GHz – 5.35 GHz, max. 200 mW plus 5.47 GHz – 5.725 GHz, max. 1000 mW
In the 5-GHz band for Wi-Fi, the range from 5.15 GHz to 5.35 GHz is intended only for indoor use. This restriction or requirement is effective in the following countries: AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IT, LT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, UK.

Sicherheit

- Betreiben Sie den FRITZ!Repeater 2400 an einem trockenen und staubfreien Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung und sorgen Sie für ausreichende Belüftung.
- Der FRITZ!Repeater 2400 ist für die Verwendung in Gebäuden vorgesehen. Es dürfen keine Flüssigkeiten in das Innere eindringen.
- Stecken Sie den FRITZ!Repeater 2400 in eine leicht erreichbare Steckdose.
- Öffnen Sie den FRITZ!Repeater 2400 nicht. Durch Öffnen und/oder unsachgemäße Reparaturen können Sie sich in Gefahr bringen.
- Trennen Sie den FRITZ!Repeater 2400 vor der Reinigung vom Strom. Verwenden Sie für die Reinigung ein feuchtes Tuch.

Der FRITZ!Repeater 2400

Der FRITZ!Repeater 2400 ist ein WLAN-Repeater, der die Reichweite Ihres WLAN-Funknetzes vergrößert.

Dieser Kurzanleitung enthält die wichtigsten Informationen, damit Sie Ihren FRITZ!Repeater 2400 in Betrieb nehmen können. Ein PDF-Handbuch mit Beschreibungen aller Funktionen und Anleitungen finden Sie auf unserer Internetseite avm.de/service.



Der FRITZ!Repeater 2400 unterstützt WLAN Mesh. Im Zusammenspiel mit einer FRITZ!Box mit FRITZ!OS 7 übernimmt der FRITZ!Repeater dank WLAN Mesh automatisch die WLAN-Einstellungen der FRITZ!Box, erhält seine Updates über die FRITZ!Box und seine WLAN-Leistung wird optimiert. Nähere Informationen zu WLAN Mesh finden Sie im PDF-Handbuch und auf unserer Internetseite avm.de/mesh.

Der FRITZ!Repeater 2400 hat eine Benutzeroberfläche, die Sie auf allen angeschlossenen Geräten in einem Internet-Browser öffnen können.

Bitte prüfen Sie regelmäßig, ob Updates für Ihren FRITZ!Repeater 2400 vorliegen.

Betriebsarten

Der FRITZ!Repeater 2400 kann in 2 verschiedenen Zugangsarten arbeiten:

WLAN-Brücke (voreingestellt)

In der Zugangsart „WLAN-Brücke“ wird eine WLAN-Verbindung per Tastendruck zwischen dem FRITZ!Repeater und Ihrer FRITZ!Box (WLAN-Router) hergestellt. Der FRITZ!Repeater kann das Netzwerk per WLAN oder per LAN-Kabel für Computer und andere Netzwerkgeräte erweitern.

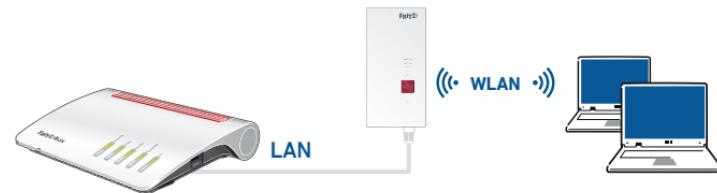


LAN

LAN-Brücke

In der Zugangsart „LAN-Brücke“ wird eine Verbindung per LAN-Kabel zwischen dem FRITZ!Repeater und Ihrer FRITZ!Box (Router) hergestellt. Der FRITZ!Repeater kann das Netzwerk per WLAN für Computer und andere Netzwerkgeräte erweitern.

Wenn Sie den Repeater per LAN-Kabel mit Ihrer FRITZ!Box verbinden möchten, richten Sie die Zugangsart „LAN-Brücke“ in der Benutzeroberfläche des FRITZ!Repeaters ein.



WLAN-Brücke: FRITZ!Repeater 2400 per Assistenten mit dem WLAN-Router verbinden

Wenn Ihr WLAN-Router die Einrichtung per Tastendruck (WPS) nicht unterstützt, verbinden Sie den FRITZ!Repeater 2400 per Assistenten mit dem WLAN-Router.

1 Verbindung zum Computer herstellen

1. Stecken Sie den FRITZ!Repeater 2400 in eine Steckdose in der Nähe Ihres WLAN-Routers. Der FRITZ!Repeater 2400 startet.
2. Warten Sie bis die Status-LED langsam grün blinkt.
3. Wählen Sie auf Ihrem Computer das WLAN Ihres FRITZ!Repeater 2400 aus und starten Sie den Verbindungsaufbau.
4. Geben Sie den Netzwerkschlüssel des FRITZ!Repeater 2400 ein. Den vorgegebenen individuellen Netzwerkschlüssel finden Sie auf der Rückseite dieser Anleitung und auf der Geräteunterseite.

Der Computer stellt eine Verbindung zum FRITZ!Repeater 2400 her.

2 Einrichtungsassistenten durchlaufen

1. Öffnen Sie einen Internet-Browser und geben Sie <http://fritz.repeater> in die Adresszeile ein.
2. Der Einrichtungsassistent erscheint und unterstützt Sie beim Aufbau der WLAN-Verbindung zwischen dem FRITZ!Repeater 2400 und Ihrem WLAN-Router.
3. Stecken Sie den FRITZ!Repeater 2400 in eine Steckdose, die sich ungefähr auf halbem Weg zwischen dem WLAN-Router und den WLAN-Geräten befindet, für die das WLAN erweitert werden soll.

Der FRITZ!Repeater 2400 und Ihr WLAN-Router verbinden sich erneut. Sobald die Verbindung hergestellt ist, leuchten die LED für den Status und die Balken für die Verbindungsqualität.

3 - 5 Balken: der FRITZ!Repeater 2400 hat eine gute WLAN-Verbindung und ist einsatzbereit.

1 - 2 Balken: der FRITZ!Repeater 2400 hat eine schwache WLAN-Verbindung. Stecken Sie den FRITZ!Repeater in eine Steckdose näher an der FRITZBox (WLAN-Router).

0 Balken und Status-LED blinkt dauerhaft orange: die WLAN-Verbindung kann nicht hergestellt werden. Stecken Sie den FRITZ!Repeater in eine Steckdose, die näher am WLAN-Router ist.



LAN-Brücke: FRITZ!Repeater 2400 per LAN-Kabel mit dem Router verbinden

Wenn Sie den FRITZ!Repeater per LAN-Kabel mit Ihrer FRITZ!Box (Router) verbinden möchten, richten Sie die Zugangsart „LAN-Brücke“ in der Benutzeroberfläche des FRITZ!Repeaters ein.

LAN-Brücke einrichten

1. Verbinden Sie den FRITZ!Repeater per LAN-Kabel mit Ihrem Computer.
2. Stecken Sie den FRITZ!Repeater in eine Steckdose.
3. Warten Sie ca. 1 Minute bis der FRITZ!Repeater gestartet ist.
4. Öffnen Sie einen Internet-Browser und geben Sie <http://fritz.repeater> ein. Die Benutzeroberfläche des FRITZ!Repeaters erscheint.
5. Vergeben Sie ein Kennwort für die Benutzeroberfläche und klicken Sie auf „OK“.
6. Geben Sie das Kennwort erneut ein und klicken Sie auf „Anmelden“ und „Weiter“.
7. Aktivieren Sie die Zugangsart „LAN-Brücke“ und klicken Sie auf „Weiter“.
8. Folgen Sie den weiteren Schritten des Assistenten.
9. Nach dem letzten Einrichtungsschritt trennen Sie das LAN-Kabel vom Computer und verbinden den FRITZ!Repeater mit Ihrer FRITZ!Box (Router).

Mesh aktivieren (nur mit FRITZ!Box ab FRITZ!OS 7)

1. Stellen Sie sicher, dass der FRITZ!Repeater 2400 per LAN-Kabel mit Ihrer FRITZ!Box (Router) verbunden ist. Die Balken der LED leuchten grün.
2. Drücken Sie die Taste „Connect“. Die Status-LED blinkt grün.

3. Starten Sie an Ihrer FRITZ!Box innerhalb von 2 Minuten die Mesh-Aktivierung:

- FRITZ!Box mit Taste „Connect/WPS“, „Connect“ oder „WPS“: Taste kurz drücken.
- FRITZ!Box mit Taste „WLAN“ oder „WLAN/WPS“: Taste mindestens 6 Sekunden lang drücken.

Wenn Mesh aktiviert ist, wird der FRITZ!Repeater in der Benutzeroberfläche der FRITZ!Box unter „Heimnetz / Mesh“ mit dem **Mesh-aktiv-Symbol**  gekennzeichnet.

i Nähere Informationen zu den Vorteilen und der Einrichtung von Mesh finden Sie im PDF-Handbuch sowie unter avm.de/mesh.

FRITZ!Repeater 2400 im Heimnetz

FRITZ!Repeater 2400 an einer FRITZ!Box mit Mesh

Im Heimnetz einer FRITZ!Box mit Mesh (ab FRITZ!OS 7) ist die Nutzung des FRITZ!Repeater 2400 besonders einfach und komfortabel.

- Bei aktivem WLAN Mesh werden alle WLAN-Einstellungen der FRITZ!Box dauerhaft übernommen.
- Updates für den FRITZ!Repeater 2400 können Sie in der Benutzeroberfläche der FRITZ!Box unter „Heimnetz / Mesh“ vornehmen.
- WLAN Mesh sorgt für optimale WLAN-Verbindungen aller WLAN-Geräte.

i Bei der Einrichtung per Tastendruck (ab Seite 20) ist der FRITZ!Repeater 2400 automatisch für Mesh aktiviert. Bei der Einrichtung in der Zugangsart „LAN-Brücke“ muss Mesh aktiviert werden, siehe Seite 23.

FRITZ!Repeater 2400 an einer FRITZ!Box ohne Mesh oder einem WLAN-Router anderer Hersteller

- Der FRITZ!Repeater 2400 übernimmt bei der Einrichtung den WLAN-Namen und das WLAN-Kennwort der FRITZ!Box (WLAN-Router).
- Werden WLAN-Name und/oder -Kennwort in der FRITZ!Box (WLAN-Router) geändert, muss der Repeater neu verbunden werden.
- Einstellungen sowie Updates für den FRITZ!Repeater 2400 führen Sie über die Benutzeroberfläche des FRITZ!Repeaters durch.
- Aufruf der Benutzeroberfläche des FRITZ!Repeater 2400
 - **Mit einer FRITZ!Box:**
 - Geben Sie auf einem verbundenen Gerät im Internet-Browser die Adresse **http://fritz.repeater** ein, um die Benutzeroberfläche des FRITZ!Repeater 2400 aufzurufen. Führen Sie ein Update unter „System / Update“ durch.
 - **Mit einem anderen WLAN-Router:**
 - 1. Öffnen Sie die Benutzeroberfläche Ihres WLAN-Routers und ermitteln Sie dort, welche IP-Adresse der FRITZ!Repeater 2400 hat.
 - 2. Geben Sie die IP-Adresse in die Adresszeile eines neuen Fensters Ihres Internet-Browsers ein, um die Benutzeroberfläche des FRITZ!Repeater 2400 zu öffnen.
 - 3. Sichern Sie Ihren FRITZ!Repeater 2400 beim ersten Start der Benutzeroberfläche mit einem Kennwort.
 - 4. Führen Sie ein Update unter „System / Update“ durch.

FRITZ!Repeater mit der FRITZ!App WLAN positionieren

FRITZ!Repeater vergrößern die WLAN-Reichweite Ihres Heimnetzes optimal, wenn sie entsprechend der räumlichen Gegebenheiten positioniert sind.

Die FRITZ!App WLAN hilft Ihnen dabei, Ihre FRITZ!Repeater einzurichten und am idealen Standort zu platzieren. Dafür muss die FRITZ!App WLAN auf Ihrem Smartphone installiert sein und eine Verbindung zum Heimnetz bestehen.



Die FRITZ!App WLAN können Sie kostenlos herunterladen:

Google Play Store



App Store



Diagnose

Der FRITZ!Repeater 2400 übermittelt Diagnosedaten an AVM, die AVM bei der Weiterentwicklung des Produkts unterstützen. Sie profitieren damit direkt von Optimierungen und FRITZ!OS-Updates. Nähere Informationen finden Sie in der Hilfe der Benutzeroberfläche unter <http://fritz.repeater>.

Entsorgung

Der FRITZ!Repeater 2400 und sein Kabel dürfen gemäß europäischen Vorgaben nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Bitte bringen Sie sie nach der Verwendung zu den Sammelstellen der Kommune.

Rechtliches

Rechtliche Hinweise und geltende Lizenzbestimmungen finden Sie in der Benutzeroberfläche unter „Hilfe / Rechtliche Hinweise“.

CE-Konformitätserklärung



Hiermit erklärt AVM, dass sich das Gerät in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinien 2014/53/EU, 2009/125/EG sowie 2011/65/EU befindet.

Die Langfassung der CE-Konformitäts-erklärung finden Sie in englischer Sprache unter <http://en.avm.de/ce>.

Funkfrequenzen und Sendeleistung

- WLAN 2,4-GHz-Bereich: 2,4 GHz – 2,483 GHz, max. 100 mW
- WLAN 5-GHz-Bereich: 5,15 GHz – 5,35 GHz, maximal 200 mW sowie 5,47 GHz – 5,725 GHz, max. 1000 mW

Im 5-GHz-Band für WLAN ist der Bereich von 5150 MHz bis 5350 MHz nur für den Betrieb in geschlossenen Räumen bestimmt. Diese Beschränkung oder Anforderung gilt in den Ländern AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IT, LT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, UK.

FRITZ!Repeater 2400

- 2400 en un
lugar donde no
se logre
segúrese
de que

El FRITZ!Repeater 2400 es un repetidor inalámbrico, que amplía el alcance de una red Wi-Fi.

En esta guía rápida encontrará información importante para poner en funcionamiento su FRITZ!Repeater 2400. En nuestro sitio web es.avm.de/servicio encontrará un manual en formato PDF con instrucciones y descripciones de todas las funciones.

El FRITZ!Repeater 2400 es compatible con la red Wi-Fi Mesh. En combinación con un FRITZ!Box con FRITZ!OS 7, el FRITZ!Repeater ampliará automáticamente la red Wi-Fi del FRITZ!Box Mesh, recibe sus señales a través del puente Wi-Fi y podrá más fácilmente unir mesh en el sistema de red doméstica.

es.avm.de

El FRITZ!Repeater 2400 tiene una interfaz web que podrá abrir desde los dispositivos conectados

Modos de empleo

Podrá utilizar el FRITZ!Repeater 2400 de dos modos diferentes:

Puente Wi-Fi (preconfigurado)

En el modo de acceso "Puente Wi-Fi", se establece una conexión inalámbrica entre el FRITZ!Repeater y su FRITZ!Box (router Wi-Fi) con solo pulsar un botón. El FRITZ!Repeater puede ampliar la red para ordenadores y otros dispositivos de red a través de Wi-Fi o con un cable LAN.



LAN

Puente LAN

En el tipo de acceso "Puente LAN", se establece una conexión con un cable LAN entre el FRITZ!Repeater y su FRITZ!Box (router). El FRITZ!Repeater puede ampliar la red para ordenadores y otros dispositivos de red a través de Wi-Fi.

Si desea conectar el repetidor a su FRITZ!Box con un cable LAN, configure el tipo de acceso "Puente LAN" en la interfaz de usuario del FRITZ!Repeater.



Puente Wi-Fi: conectar el FRITZ!Repeater 2400 al router Wi-Fi con ayuda del asistente

Si su router Wi-Fi no es compatible con la configuración con WPS, podrá conectar el FRITZ!Repeater 2400 al router Wi-Fi utilizando el asistente.

1 Establecer la conexión con el ordenador

1. Conecte el FRITZ!Repeater 2400 en un enchufe cerca de su router Wi-Fi. El FRITZ!Repeater 2400 se inicia.
2. Espere hasta que el led que señala es estado parpadee lentamente en verde.
3. Seleccione la red inalámbrica de su FRITZ!Repeater 2400 en su ordenador e inicie la conexión.
4. Digite la clave de red del FRITZ!Repeater 2400. La clave de red individual predeterminada se encuentra en la parte posterior de este manual y al respaldo del dispositivo.

El ordenador establecerá una conexión con el FRITZ!Repeater 2400.

2 Ejecutar el asistente de configuración

1. Abra un navegador web e indique como dirección <http://fritz.repeater>.
2. Se iniciará el asistente de configuración, que lo guiará a través de la configuración de la conexión Wi-Fi entre el FRITZ!Repeater 2400 y su router inalámbrico.
3. Conecte el FRITZ!Repeater 2400 en una toma de corriente, que se encuentre aproximadamente a la misma distancia entre el FRITZ!Box (router Wi-Fi) y los dispositivos inalámbricos de la red Wi-Fi que desee ampliar.

El FRITZ!Repeater 2400 y el router Wi-Fi se conectan de nuevo. Una vez establecida la conexión, el led que visualiza el estado de la conexión y el led que indica la calidad de la conexión se encienden.

3-5 barras: el FRITZ!Repeater 2400 tiene una conexión Wi-Fi estable y está listo para su uso.

1-2 barras: la conexión Wi-Fi del FRITZ!Repeater 2400 no es estable. Conecte el FRITZ!Repeater en una toma de corriente cercana al router Wi-Fi.

0 barras y el led que visualiza el estado de la conexión parpadea permanentemente en naranja: no se puede establecer la conexión Wi-Fi. Conecte el FRITZ!Repeater en una toma cercana al FRITZ!Box (router Wi-Fi).

Puente LAN: conectar el FRITZ!Repeater 2400 al router con un cable LAN

Si desea conectar el FRITZ!Repeater a su FRITZ!Box (router) con un cable LAN, configure el tipo de acceso "Puente LAN" en la interfaz de usuario del FRITZ!Repeater.

Configurar el modo de operación "Puente LAN"

1. Conecte el FRITZ!Repeater con un cable LAN a su ordenador.
2. Conecte el FRITZ!Repeater en una toma de corriente.
3. Espere aprox. 1 minuto hasta que el FRITZ!Repeater se inicie.
4. Abra un explorador de Internet e indique la <http://fritz.repeater>. Se abrirá la interfaz de usuario del FRITZ!Repeater.
5. Asigne una contraseña para acceder a la interfaz de usuario y haga clic en "Aceptar".
6. Vuelva a introducir la contraseña y haga clic en "Iniciar sesión" y en "Siguiente".
7. Active el modo de operación "Puente LAN" y haga clic en "Siguiente".
8. Siga los siguientes pasos del asistente.
9. Despues del último paso de configuración, desconecte el cable LAN del ordenador y conecte el FRITZ!Repeater a su FRITZ!Box (router).

Activar la red Mesh (solo en un FRITZ!Box con el FRITZ!OS 7 o una versión posterior)

1. Asegúrese de que el FRITZ!Repeater 2400 esté conectado a su FRITZ!Box (router) a través de un cable LAN. Las barras del led que visualiza la calidad de la conexión se iluminan en verde.
2. Pulse el botón "Connect". El led que visualiza el estado de la conexión parpadea en verde.

3. Comience la activación de red Mesh en su FRITZ!Box antes que transcurran 2 minutos:

- FRITZ!Box con botón "Connect/WPS", "Connect" o WPS: pulse brevemente el botón.
- FRITZ!Box con botón "WLAN" o "WLAN/WPS": pulse y mantenga pulsado el botón aprox. 6 segundos.

Si se ha activado la red Mesh, podrá ver FRITZ!Repeater en la interfaz de usuario del FRITZ!Box, en el menú "Red doméstica / Red Mesh" marcado con el símbolo **Se ha activado Mesh** .

i Puede encontrar más información sobre las ventajas y la configuración de la red Mesh en el manual PDF y en la página es.avm.de/mesh.

El FRITZ!Repeater 2400 en una red local

FRITZ!Repeater 2400 en un FRITZ!Box con Mesh

En la red doméstica de un FRITZ!Box con Mesh (a partir del FRITZ!OS 7) el manejo del FRITZ!Repeater 2400 es especialmente fácil y cómodo.

- Si se ha activado la red Wi-Fi Mesh, todos los ajustes Wi-Fi del FRITZ!Box serán transferidos.
- Podrá actualizar el FRITZ!Repeater 2400 en el menú "Red local / Red Mesh", en la interfaz de usuario del FRITZ!Box.
- Wi-Fi Mesh proporciona conexiones inalámbricas óptimas para todos los dispositivos Wi-Fi.

i El FRITZ!Repeater 2400 se activa automáticamente en la red Mesh con solo pulsar un botón (véase página 32). Si se configura en el tipo de acceso „Puente LAN“, debe activarse la red Mesh, véase página 35.

FRITZ!Repeater 2400 en un FRITZ!Box sin Mesh o en un router Wi-Fi de otro fabricante

- Durante la instalación, el FRITZ!Repeater 2400 acepta el nombre y la contraseña Wi-Fi del FRITZ!Box (router Wi-Fi).
- Si se cambia el nombre y/o la contraseña de la red inalámbrica en el FRITZ!Box (router Wi-Fi), el repetidor debe volver a conectarse.
- La configuración y las actualizaciones del FRITZ!Repeater 2400 se llevan a cabo a través de la interfaz de usuario del repetidor.

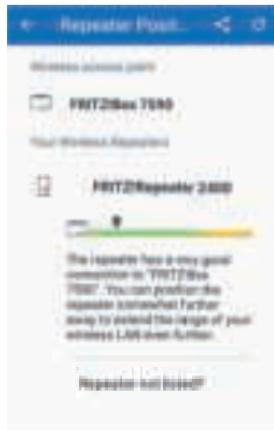
Abrir la interfaz de usuario del FRITZ!Repeater 2400

- **Con un FRITZ!Box:**
 - Para acceder a la interfaz de usuario del FRITZ!Repeater 2400 introduzca la dirección **http://fritz.repeater** en el navegador web desde un dispositivo conectado. Si es necesario realice una actualización, vaya para ello al menú "Sistema / Actualización".
- **Desde otro router Wi-Fi:**
 1. Abra la interfaz de usuario de su router Wi-Fi y determine qué dirección IP ha recibido el FRITZ!Repeater 2400.
 2. Para abrir la interfaz de usuario del FRITZ!Repeater 2400 abra una nueva ventana en el navegador web e ingrese la dirección IP.
 3. Asegure su FRITZ!Repeater 2400 con una contraseña desde la primera vez que inicie la interfaz de usuario.
 4. Realice una actualización, vaya para ello al menú "Sistema / Actualización".

Encontrar el lugar ideal para el FRITZ!Repeater con la aplicación FRITZ!App WLAN

Los FRITZ!Repeater amplían el alcance Wi-Fi de su red doméstica de forma óptima si se posicionan teniendo en cuenta las condiciones de su entorno.

La aplicación FRITZ!App WLAN (en idioma inglés) le ayuda a configurar sus FRITZ!Repeater y a colocarlos en el lugar ideal. Para ello tiene que instalar la FRITZ!App WLAN en su smartphone y tener una conexión a su red doméstica.



La aplicación FRITZ!App WLAN (en inglés) puede descargarse gratuitamente:

Google Play Store



App Store



Diagnosis

El FRITZ!Repeater 2400 transmite datos de diagnóstico a AVM, y así respalda a AVM en el desarrollo posterior del producto. Así se beneficia directamente de las mejoras y actualizaciones del FRITZ!OS. Encontrará mayor información en la ayuda de la interfaz de usuario en <http://fritz.repeater>.

Reciclaje

 El FRITZ!Repeater 2400 y el cable se deben reciclar de acuerdo con las normas europeas de reciclaje y no con los residuos urbanos normales. Lleve por favor estas piezas a los centros de reciclaje de su comuna.

Información legal

La nota legal y los términos de licencia aplicables se pueden encontrar en la interfaz de usuario en el menú "Ayuda / Nota legal".

Declaración de Conformidad CE



Por la presente declara AVM, que el dispositivo cumple con los requisitos esenciales y las disposiciones pertinentes de las Directivas 2014/53/UE, 2009/125/EC y 2011/65/UE.

Podrá descargar la versión completa de la declaración CE (en idioma inglés) en la página <http://en.avm.de/ce>.

Bandas de frecuencia y capacidad de transmisión

- Banda Wi-Fi de 2,4 GHz:
rango 2,4 GHz – 2,483 GHz, máx. 100 mW
- Banda Wi-Fi de 5 GHz:
rango 5,15 GHz–5,35 GHz, máximo 200 mW así como 5,47 GHz–5,725 GHz, máx. 1000 mW

En la banda de 5 GHz para la red inalámbrica, el rango de 5,15 GHz a 5,35 GHz está destinado solo para uso en interiores. Esta restricción o requisito se aplica en los siguientes países: AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IT, LT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, UK.

Sécurité

- Utilisez le FRITZ!Repeater 2400 dans un endroit sec, sans poussière, suffisamment aéré et à l'abri des rayons solaires.
- Le FRITZ!Repeater 2400 est conçu pour une utilisation en intérieur. Veuillez à ce qu'aucun liquide ne pénètre dans le boîtier.
- Branchez le FRITZ!Repeater 2400 sur une prise de courant facilement accessible.
- N'ouvrez pas le FRITZ!Repeater 2400. Ouvrir le boîtier ou/et procéder à des réparations inappropriées peut être dangereux.
- Avant de le nettoyer, débranchez le FRITZ!Repeater 2400 de la prise électrique. Utilisez un chiffon humide pour le nettoyage.

FRITZ!Repeater 2400

Le FRITZ!Repeater 2400 est un répéteur Wi-Fi qui étend la portée de votre réseau Wi-Fi.

Ce guide rapide vous fournit les informations dont vous avez besoin pour mettre en service votre FRITZ!Repeater 2400. Sur notre site web, un manuel en format PDF et contenant tous les modes d'emploi et une description de toutes les fonctions de l'appareil est disponible : be.avm.de/fr/service.



Le FRITZ!Repeater 2400 prend en charge le Mesh Wi-Fi. Combiné à une FRITZ!Box pourvue de FRITZ!OS 7, le FRITZ!Repeater adopte automatiquement les paramètres Wi-Fi de la FRITZ!Box, via laquelle il reçoit également des mises à jour ; sa performance Wi-Fi est optimisée. Pour de plus amples informations sur le réseau Mesh Wi-Fi, consultez le manuel PDF disponible sur notre site web be.avm.de/fr/mesh.

Le FRITZ!Repeater 2400 dispose d'une interface utilisateur accessible via un navigateur Internet sur tous les périphériques connectés. Veuillez vérifier régulièrement si des mises à jour sont disponibles pour votre FRITZ!Repeater 2400.

Modes de fonctionnement

Le FRITZ!Repeater 2400 prend en charge 2 modes de fonctionnement :

Pont Wi-Fi (préconfiguré)

En mode « Pont Wi-Fi », une connexion Wi-Fi entre le FRITZ!Repeater et votre FRITZ!Box (routeur Wi-Fi) est établie sur simple pression d'un bouton. Le FRITZ!Repeater peut étendre la portée du réseau Wi-Fi ou LAN (par câble) pour les ordinateurs et d'autres périphériques réseau.



LAN

Pont LAN

En mode « Pont LAN », une connexion par câble LAN entre le FRITZ!Repeater et votre FRITZ!Box (routeur) est établie. Le FRITZ!Repeater peut étendre la portée du réseau Wi-Fi pour les ordinateurs et d'autres périphériques réseau.

Si vous souhaitez relier le répéteur à votre FRITZ!Box par câble LAN, activez le mode « Pont LAN » dans l'interface utilisateur de votre FRITZ!Repeater.





Pont Wi-Fi : connecter le FRITZ!Repeater 2400 au routeur via l'assistant

Si votre routeur Wi-Fi ne prend pas en charge la configuration par pression de bouton (WPS), connectez le FRITZ!Repeater 2400 au routeur par assistant.

1 Établir la connexion avec l'ordinateur

1. Branchez le FRITZ!Repeater 2400 à une prise à proximité de votre routeur Wi-Fi. Le FRITZ!Repeater 2400 démarre.
 2. Patientez jusqu'à ce que le voyant d'état clignote lentement en vert.
 3. Sélectionnez le réseau Wi-Fi de votre FRITZ!Repeater 2400, puis lancez l'établissement de la connexion.
 4. Entrez la clé de sécurité du réseau du FRITZ!Repeater 2400. La clé de sécurité, individuelle et prédefinie, se trouve au dos de ce manuel, ainsi que sous le boîtier.
- L'ordinateur établit une connexion avec le FRITZ!Repeater 2400.

2 Exécuter l'assistant de configuration

1. Ouvrez un navigateur Internet; puis saisissez <http://fritz.repeater> dans la barre d'adresses.
2. L'assistant de configuration apparaît et vous guide tout le long de la configuration de la connexion Wi-Fi entre le FRITZ!Repeater 2400 et le routeur Wi-Fi.
3. Branchez le FRITZ!Repeater 2400 sur une prise de courant se trouvant à peu près à mi-chemin entre votre routeur Wi-Fi et les périphériques pour lesquels la portée du réseau Wi-Fi doit être étendue.

Le FRITZ!Repeater 2400 et le routeur Wi-Fi sont en cours de reconnexion. Dès que la connexion est établie, le voyant d'état et les barres des voyants de qualité de la connexion s'allument.

3 - 5 barres : le FRITZ!Repeater 2400 a une bonne connexion Wi-Fi et est prêt à l'emploi.

1 - 2 barres : le FRITZ!Repeater 2400 a une faible connexion Wi-Fi. Branchez le FRITZ!Repeater à une prise à proximité de la FRITZ!Box (routeur Wi-Fi).

0 barre et le voyant d'état clignote en permanence en orange : la connexion au Wi-Fi ne peut être établie. Branchez le FRITZ!Repeater à une prise située à proximité du routeur Wi-Fi.



Pont LAN : connecter le routeur au FRITZ!Repeater 2400 par câble LAN

Si vous souhaitez relier le FRITZ!Repeater par câble LAN à votre FRITZ!Box (routeur), activez le mode « Pont LAN » sur l'interface utilisateur de votre FRITZ!Repeater.

Configurer le pont LAN

1. Raccordez le FRITZ!Repeater à votre ordinateur par câble LAN.
2. Branchez le FRITZ!Repeater à une prise.
3. Patientez environ 1 minute jusqu'à ce que le FRITZ!Repeater démarre.
4. Ouvrez un navigateur Internet puis saisissez l'adresse <http://fritz.repeater>. L'interface utilisateur du FRITZ!Repeater apparaît.
5. Attribuez un mot de passe d'accès à l'interface utilisateur puis cliquez sur « OK ».
6. Saisissez à nouveau le mot de passe, cliquez sur « Enregistrer », puis sur « Suivant ».
7. Activez le mode d'accès « Pont LAN » et cliquez sur « Suivant ».
8. Suivez les étapes indiquées par l'assistant.
9. Après la dernière étape de configuration, débranchez le câble LAN de l'ordinateur et reliez le FRITZ!Repeater à votre FRITZ!Box (routeur).

Activer Mesh (seulement avec une FRITZ!Box pourvue de FRITZ!OS à partir de la version 7)

1. Assurez-vous que le FRITZ!Repeater est bien raccordé à la FRITZ!Box (routeur). Le voyant de qualité de la connexion s'allume.
2. Appuyez sur le bouton « Connect » : le voyant d'état clignote lentement en vert.

- Procédez à l'activation de Mesh sur votre FRITZ!Box en l'espace de 2 minutes :
 - FRITZ!Box pourvue du bouton « Connect/WPS », « Connect » ou « WPS » : appuyez brièvement sur le bouton.
 - FRITZ!Box pourvue du bouton « WLAN » ou « WLAN/WPS » : appuyez sur le bouton pendant au moins 6 secondes.

Dès que Mesh est activé, le FRITZ!Repeater est alors pourvu, dans le menu « Réseau domestique » de la FRITZ!Box, de **l'icône Mesh activé** .

- i** Pour de plus amples informations sur les avantages et sur la configuration du réseau Mesh, consultez le manuel PDF et rendez-vous sur la page be.avm.de/fr/mesh.

FRITZ!Repeater 2400 dans le réseau domestique

FRITZ!Repeater 2400 avec une FRITZ!Box dotée de la fonction Mesh

Dans le réseau domestique d'une FRITZ!Box avec Mesh (pourvue de FRITZ!OS à partir de la version 7), l'utilisation du FRITZ!Repeater 2400 est particulièrement simple et commode.

- Lorsque le réseau Mesh Wi-Fi est activé, tous les paramètres Wi-Fi de la FRITZ!Box sont automatiquement pris en charge.
- Les mises à jours pour le FRITZ!Repeater 2400 peuvent être effectuées sur l'interface utilisateur de la FRITZ!Box, dans le menu « Réseau domestique / Réseau Mesh »
- Le réseau Mesh Wi-Fi veille à l'établissement d'une connexion Wi-Fi optimale sur tous les appareils Wi-Fi.

- i** Lors de la configuration par pression de bouton (voir page 44), le FRITZ!Repeater 2400 est automatiquement activé pour prendre en charge Mesh. Lors de la configuration du mode d'accès « Pont LAN », Mesh doit être activé (voir page 47).

FRITZ!Repeater 2400 avec une FRITZ!Box sans Mesh ou un routeur Wi-Fi d'un autre fabricant

- Lors de la configuration, le FRITZ!Repeater 2400 adopte le nom du réseau Wi-Fi et le mot de passe de la FRITZ!Box (routeur Wi-Fi).
- Si le nom du réseau Wi-Fi et/ou le mot de passe ont été modifiés dans la FRITZ!Box (routeur Wi-Fi), le FRITZ!Repeater doit être reconnecté.
- Les paramètres et les mises à jour pour le FRITZ!Repeater 2400 s'effectuent via l'interface utilisateur du FRITZ!Repeater.
- Ouvrir l'interface utilisateur du FRITZ!Repeater 2400
- Avec une FRITZ!Box :**

Indiquez l'adresse <http://fritz.repeater> dans le navigateur Internet d'un périphérique connecté afin d'ouvrir l'interface utilisateur du FRITZ!Repeater 2400. Le cas échéant, veuillez faire une mise à jour via le menu « Système / Mise à jour » :

- Avec un autre routeur Wi-Fi :**
 - Ouvrez l'interface utilisateur de votre routeur Wi-Fi et repérez-y l'adresse IP du FRITZ!Repeater 2400.
 - Ouvrez une nouvelle fenêtre sur votre navigateur et indiquez cette adresse IP dans la barre d'adresse afin d'accéder à l'interface utilisateur du FRITZ!Repeater 2400.
 - Protégez votre FRITZ!Repeater 2400 via un mot de passe dès la première visite de l'interface utilisateur.
 - Le cas échéant, veuillez effectuer une mise à jour via le menu « Système / Mise à jour » .

Positionnez le FRITZ!Repeater avec l'application FRITZ!App WLAN

Le FRITZ!Repeater augmente la portée du Wi-Fi de votre réseau domestique de façon optimale s'il est positionné de façon appropriée, en fonction de l'espace disponible.

L'application FRITZ!App WLAN (en anglais) vous aide à configurer votre FRITZ!Repeater et à le placer à l'endroit le plus approprié. Pour cela, l'application FRITZ!App WLAN doit être installée sur votre smartphone et une connexion au réseau domestique doit être établie.

L'application FRITZ!App WLAN peut être téléchargée gratuitement :



Google Play Store



App Store



Diagnostic

FRITZ!Repeater 2400 transmet des données de diagnostic à AVM ; ces données serviront au perfectionnement du produit. Vous bénéficiez ainsi directement d'éventuelles optimisations et de mises à jour de FRITZ!OS. Pour plus d'informations, consultez les pages d'aide de l'interface utilisateur sur <http://fritz.repeater>.

Élimination

Selon les prescriptions européennes, le FRITZ!Repeater 2400 et le câble ne peuvent être jetés dans les ordures ménagères. Une fois utilisés, veuillez les remettre aux services municipaux de gestion des déchets.

Volet juridique

Les mentions légales et les dispositions de licence en vigueur sont disponibles dans l'interface utilisateur dans le menu « Aide / Mentions légales ».

Déclaration de conformité CE



AVM déclare par la présente que l'appareil est conforme aux exigences essentielles et aux instructions pertinentes des directives 2014/53/UE, 2009/125/CE et 2011/65/UE.

La version longue de la déclaration de conformité CE est disponible (en anglais) sur <http://en.avm.de/ce>.

Fréquences radio et puissance de transmission

- Wi-Fi, plage des 2,4 GHz : 2,4 GHz – 2,483 GHz, max. 100 mW
- Wi-Fi, plage des 5 GHz : 5,15 GHz – 5,35 GHz, max. 200 mW et 5,47 GHz – 5,725 GHz, max. 1000 mW

Dans la bande des 5 GHz, la plage comprise entre 5,15 GHz et 5,35 GHz est conçue pour une utilisation en intérieur. Cette restriction ou exigence s'applique dans les pays suivants : AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IT, LT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, UK.

Sicurezza

- Utilizzate il FRITZ!Repeater 2400 in un ambiente asciutto, privo di polvere, protetto dalla irradiazioni solari dirette e sufficientemente ventilato.
- Il FRITZ!Repeater 2400 è concepito per essere usato all'interno degli edifici. Non si devono infiltrare liquidi di nessun tipo.
- Inserite il FRITZ!Repeater 2400 in una presa di corrente di facile accesso.
- Nonate il FRITZ!Repeater 2400. Aprendo e/o realizzando riparazioni inadeguate potete creare situazioni di pericolo per voi stessi.
- Prima di pulirlo, disconnettete il FRITZ!Repeater 2400 dalla rete elettrica. Per pulirlo usate un panno umido.

Il FRITZ!Repeater 2400

Il FRITZ!Repeater 2400 è un ripetitore wireless che estende la portata della vostra rete wireless.

In questa guida rapida ricevete le informazioni più importanti per mettere in funzione il vostro FRITZ!Repeater 2400. Un manuale in PDF con descrizione di tutte le funzioni e con le guide si trova sulla nostra pagina it.avm.de/assistenza.



Il FRITZ!Repeater 2400 supporta la Wi-Fi Mesh. In combinazione con un FRITZ!Box con FRITZ!OS 7, il FRITZ!Repeater adotta automaticamente grazie alla Wi-Fi Mesh le impostazioni wireless del FRITZ!Box, riceve i suoi aggiornamenti tramite il FRITZ!Box e vengono ottimizzate le sue prestazioni wireless. Ulteriori informazioni su Wi-Fi Mesh sono disponibili nel manuale in PDF e sul nostro sito web it.avm.de/mesh.

Il FRITZ!Repeater 2400 dispone di un'interfaccia utente che potete aprire in un browser web su tutti i dispositivi collegati.

Controllate regolarmente se sono disponibili aggiornamenti per il vostro FRITZ!Repeater 2400.

Modalità

Il FRITZ!Repeater 2400 può operare in due modalità:

Ponte wireless (preimpostato)

Nel tipo di accesso "Ponte wireless" viene stabilita una connessione wireless premendo un pulsante tra il FRITZ!Repeater e il vostro FRITZ!Box (router wireless). Il FRITZ!Repeater può estendere la rete via wireless o via cavo LAN per computer e altri dispositivi di rete.



LAN

Ponte LAN

Nel tipo di accesso "Ponte LAN" viene stabilita una connessione via cavo LAN tra il FRITZ!Repeater e il vostro FRITZ!Box (router). Il FRITZ!Repeater può estendere la rete via wireless per computer e altri dispositivi di rete.

Se desiderate connettere il ripetitore via cavo LAN con il vostro FRITZ!Box, configurate il tipo di accesso "Ponte LAN" nell'interfaccia utente del FRITZ!Repeater.





Ponte wireless: Collegare il FRITZ!Repeater 2400 con il router wireless tramite gli assistenti

Se il proprio router wireless non supporta la configurazione premendo un tasto (WPS), collegare il FRITZ!Repeater 2400 con il router wireless tramite gli assistenti.

1 Stabilire la connessione con il computer

1. Inserite il FRITZ!Repeater 2400 in una presa di corrente vicino al vostro router wireless. Il FRITZ!Repeater 2400 si avvia.
2. Attendete finché il LED di stato lampeggia lentamente a luce verde.
3. Selezionate la rete wireless del FRITZ!Repeater 2400 e avviate la connessione.
4. Inserite la chiave di rete del FRITZ!Repeater 2400. La chiave di rete individuale preimpostata si trova sul retro di questo manuale e del dispositivo.

Il computer si connette al FRITZ!Repeater 2400.

2 Avvio dell'assistente di configurazione

1. Aprite un browser e digitate <http://fritz.repeater> nella barra degli indirizzi.
2. Apparirà l'assistente alla configurazione che vi guiderà nella configurazione della connessione wireless tra il FRITZ!Repeater 2400 e il router wireless.
3. Inserite il FRITZ!Repeater 2400 in una presa che si trova circa a metà strada tra il FRITZ!Box (router wireless) e i dispositivi wireless per i quali desiderate ampliare la rete wireless.

Il FRITZ!Repeater 2400 e il router wireless si connettono nuovamente. Non appena la connessione è stabilita, il LED di stato e le tacche del LED per la qualità della connessione.

3 - 5 tacche: il FRITZ!Repeater 2400 ha una buona connessione ed è pronto per l'uso.

1 - 2 tacche: il FRITZ!Repeater 2400 ha una connessione wireless debole. Inserite il FRITZ!Repeater in una presa di corrente più vicino al FRITZ!Box (router wireless).

0 tacche e il LED di stato lampeggia di continuo in arancione: è impossibile stabilire la connessione wireless. Inserite il FRITZ!Repeater in una presa di corrente più vicino al FRITZ!Box router wireless.



Ponte LAN: Collegamento del FRITZ!Repeater 2400 via cavo LAN al router Internet

Se desiderate connettere il FRITZ!Repeater via cavo LAN con il vostro FRITZ!Box (router), configurate il tipo di accesso "Ponte LAN" nell'interfaccia utente del FRITZ!Repeater.

Configurare il ponte LAN

1. Connettete il FRITZ!Repeater via cavo LAN con il vostro computer.
2. Inserite il FRITZ!Repeater in una presa di corrente.
3. Attendete circa 1 minuto fino a quando il FRITZ!Repeater si è riavviato.
4. Aprite un browser web e digitate <http://fritz.repeater>. Appare l'interfaccia utente del FRITZ!Repeater.
5. Assegnate una password per l'interfaccia utente e cliccate su "OK".
6. Inserite nuovamente la password e cliccate su "Registrazione" e "Avanti".
7. Attivate il tipo di accesso "Ponte LAN" e cliccate su "Avanti".
8. Seguite gli ulteriori passaggi dell'assistente.
9. Dopo l'ultima fase di configurazione, staccate il cavo LAN dal computer e connettete il FRITZ!Repeater con il vostro FRITZ!Box (router).

Attivazione della rete Mesh (solo con FRITZ!Box da FRITZ!OS 7)

1. Assicuratevi che il FRITZ!Repeater 2400 sia connesso via cavo LAN al vostro FRITZ!Box (router). Le tacche del LED per la qualità della connessione sono accese in verde.
2. Premete il tasto "Connect". Il LED di stato lampeggia in verde.
3. Avviate sul FRITZ!Box entro 2 minuti l'attivazione della rete Mesh:
 - FRITZ!Box con tasto "Connect/WPS", "Connect" o "WPS": premere brevemente il tasto.
 - FRITZ!Box con tasto "WLAN" o "WLAN/WPS": premere il tasto per circa 6 secondiSe la rete Mesh è attivata, il FRITZ!Repeater viene mostrato nell'interfaccia utente del FRITZ!Box, in "Rete domestica / Mesh", con il **simbolo di rete Mesh attiva**



Per maggiori informazioni sui vantaggi e la configurazione della rete Mesh consultate il manuale PDF e it.avm.de/mesh.

FRITZ!Repeater 2400 nella rete locale

FRITZ!Repeater 2400 su un FRITZ!Box con rete Mesh

Nella rete locale di un FRITZ!Box con Mesh (a partire da FRITZ!OS 7), l'uso del FRITZ!Repeater 2400 è particolarmente semplice e comodo.

- Quando la rete Mesh è attiva, tutte le impostazioni wireless del FRITZ!Box vengono adottate in modo permanente.
- Gli aggiornamenti per il FRITZ!Repeater 2400 si possono effettuare nell'interfaccia utente del FRITZ!Box in "Rete domestica / Mesh".
- La rete Wi-Fi Mesh garantisce connessioni wireless ottimali per tutti i dispositivi wireless.

i Quando il FRITZ!Repeater 2400 viene configurato premendo un pulsante (vedi da pagina 56), è già attivato automaticamente per la rete Mesh. Quando viene configurato per il tipo di accesso "Ponte LAN", la rete Mesh deve essere attivata, vedi pagina 59.

FRITZ!Repeater 2400 su un FRITZ!Box senza rete Mesh o su un router wireless di altri produttori

- Il FRITZ!Repeater 2400 adotta con la configurazione il nome e la password wireless del FRITZ!Box (router wireless).
- Se si modificano il nome e/o la password wireless, il ripetitore deve essere connesso nuovamente.
- Le impostazioni così come gli aggiornamenti per il FRITZ!Repeater 2400 si effettuano tramite l'interfaccia utente del FRITZ!Repeater.

Accesso all'interfaccia utente del FRITZ!Repeater 2400

• Con un FRITZ!Box

Digitate nel browser su un dispositivo connesso l'indirizzo <http://fritz.repeater>, per accedere all'interfaccia utente del FRITZ!Repeater 2400. Eseguite un aggiornamento in "Sistema / Aggiornamento".

• Con un altro router wireless:

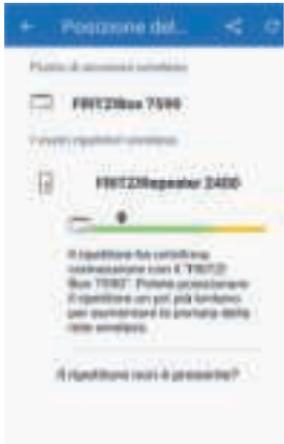
1. Aprite l'interfaccia utente del vostro router wireless e determinate lì quale indirizzo IP ha ricevuto il FRITZ!Repeater 2400.
2. Digitate quindi l'indirizzo IP nella barra degli indirizzi di una nuova finestra del browser per aprire l'interfaccia utente del FRITZ!Repeater 2400.
3. Proteggete il vostro FRITZ!Repeater 2400 con una password quando aprite per la prima volta l'interfaccia utente.
4. Eseguite un aggiornamento in "Sistema / Aggiornamento".

Posizionare il FRITZ!Repeater con la FRITZ!App WLAN

I FRITZ!Repeater estendono in modo ottimale la portata wireless della vostra rete locale se vengono posizionati in base alle condizioni degli ambienti.

La FRITZ!App WLAN vi aiuta a configurare i vostri FRITZ!Repeater e a trovare una posizione ottimale. A tale scopo, la FRITZ!App WLAN deve essere installata sullo smartphone e connessa alla rete locale.

Potete scaricare la FRITZ!App WLAN gratuitamente:



Google Play Store



App Store



Diagnosi

Il FRITZ!Repeater 2400 trasmette dati diagnostici ad AVM che ci aiutano per lo sviluppo ulteriore del prodotto. In questo modo approfittate direttamente delle ottimizzazioni e degli aggiornamenti di FRITZ!OS. Maggiori informazioni si trovano nella guida dell'interfaccia utente in <http://fritz.repeater>.

Smaltimento

 In conformità con le leggi europee, il FRITZ!Repeater 2400 e i cavi non vanno smaltiti con i rifiuti domestici, bensì consegnati, al termine del loro ciclo di vita, presso un centro di raccolta autorizzato.

Aspetti giuridici

Le note legali e le condizioni di licenza si trovano nella guida dell'interfaccia utente alla voce "Guida / Note legali".

Dichiarazione di conformità CE

 AVM dichiara che il dispositivo è conforme ai requisiti fondamentali e alle disposizioni inerenti delle direttive 2014/53/UE, 2009/125/CE e 2011/65/UE.

Il testo integrale della dichiarazione di conformità CE è disponibile in lingua inglese all'indirizzo <http://en.avm.de/ce>.

Frequenze wireless e potenza di trasmissione

- Tecnologia wireless 2,4 GHz: campo 2,4 GHz – 2,483 GHz, max. 100 mW
- Tecnologia wireless 5 GHz: campo 5,15 GHz – 5,35 GHz, max 200 mW così come 5,47 GHz – 5,725 GHz, max. 1000 mW

Nella banda a 5 GHz il campo compreso tra 5,15 GHz e 5,35 GHz è adatto solo per l'utilizzo in ambienti chiusi. Questa restrizione o requisito si applica nei seguenti paesi: AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IT, LT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, UK.



Wi-Fi-brug: FRITZ!Repeater 2400 via de wizard met de Wi-Fi-router verbinden

Als uw Wi-Fi-router het instellen per druk op de toets (WPS) niet ondersteunt, verbindt u de FRITZ!Repeater 2400 via de wizard met de Wi-Fi-router.

1 Verbinding met de computer tot stand brengen

1. Steek de FRITZ!Repeater 2400 in een contactdoos in de buurt van uw Wi-Fi-router. De FRITZ!Repeater 2400 start op.
2. Wacht tot de led voor de status langzaam groen knippert.
3. Selecteer op uw computer het Wi-Fi-netwerk van uw FRITZ!Repeater 2400 en start het proces om de verbinding tot stand te brengen.
4. Voer de netwerksleutel van de FRITZ!Repeater 2400 in. De standaard ingestelde unieke netwerksleutel vindt u op de achterkant van deze handleiding en aan de achterzijde van het apparaat.

De computer brengt een verbinding met de FRITZ!Repeater 2400 tot stand.

2 Configuratiewizard doorlopen

1. Open een internetbrowser en voer <http://fritz.repeater> in de adresbalk in.
2. De configuratiewizard wordt geopend en leidt u door de configuratie van de Wi-Fi-verbinding tussen de FRITZ!Repeater 2400 en uw Wi-Fi-router.
3. Steek de FRITZ!Repeater 2400 in een contactdoos die zich ongeveer halverwege bevindt tussen de FRITZ!Box (Wi-Fi-router) en de Wi-Fi-apparaten waarvoor het draadloze netwerk moet worden uitgebreid.

De FRITZ!Repeater 2400 en uw Wi-Fi-router maken opnieuw verbinding met elkaar. Zodra de verbinding tot stand is gebracht, gaan de led voor de status en de verbindingskwaliteitstreepjes branden.

3 - 5 streepjes: de FRITZ!Repeater 2400 heeft een goede Wi-Fi-verbinding en is klaar voor gebruik.

1 - 2 streepjes: de FRITZ!Repeater 2400 heeft een zwakke Wi-Fi-verbinding. Steek de FRITZ!Repeater in een contactdoos die dichter bij de FRITZ!Box (Wi-Fi-router) is.

0 streepjes en led voor de status knippert constant oranje: de Wi-Fi-verbinding kan niet tot stand worden gebracht. Steek de FRITZ!Repeater in een contactdoos die dichter bij Wi-Fi-router is.

LAN-brug: FRITZ!Repeater 2400 met een LAN-kabel met de internetrouter verbinden

Als u de FRITZ!Repeater met een LAN-kabel met uw FRITZ!Box (router) verbinden wilt, stelt u in de gebruikersinterface van de FRITZ!Repeater het toegangstype 'LAN-brug' in.

LAN-brug instellen

1. Verbind de FRITZ!Repeater met een kabel met uw computer.
2. Steek de FRITZ!Repeater in een contactdoos.
3. Wacht gedurende ca. 1 minuut tot de FRITZ!Repeater is opgestart.
4. Open een webbrowser en voer <http://fritz.repeater> in. De gebruikersinterface van de FRITZ!Repeater verschijnt.
5. Ken een wachtwoord toe voor de gebruikersinterface en klik op 'OK'.
6. Voer het wachtwoord opnieuw in en klik op 'Aanmelden' en op 'Verder'.
7. Schakel het verbindingstype 'LAN-brug' in en klik op 'Verder'.
8. Volg de volgende stappen van de wizard.
9. Koppel de LAN-kabel na de laatste instellingsstap los van de computer en verbind de FRITZ!Repeater vervolgens met uw FRITZ!Box (router).

Mesh activeren (alleen met FRITZ!Box vanaf FRITZ!OS 7)

1. Verzeker u ervan dat de FRITZ!Repeater 2400 via een LAN-kabel met uw FRITZ!Box (router) verbonden is. De streepjes van de led voor de verbindingskwaliteit branden groen.
2. Druk op de toets 'Connect'. De status-led knippert groen.
3. Start binnen 2 minuten de Mesh-activering bij uw FRITZ!Box:
 - FRITZ!Box met toets 'Connect/WPS' . 'Connect' of 'WPS': toets kort indrukken.
FRITZ!Box met toets 'WLAN' of 'WLAN/WPS': Toets gedurende ten minste 6 seconden ingedrukt houden.

Als Mesh geactiveerd is, wordt de FRITZ!Repeater in de gebruikersinterface van de FRITZ!Box onder 'Home Network / Mesh networking' (of Thuisnetwerk / Mesh) gekenmerkt met het **pictogram Mesh actief** .

- i** Meer informatie over de voordelen en configuratie van Mesh vindt u in het PDF-handboek en op nl.avm.de/mesh.

FRITZ!Repeater 2400 in het thuisnetwerk

FRITZ!Repeater 2400 met een FRITZ!Box met Mesh

In het thuisnetwerk van een FRITZ!Box met Mesh (vanaf FRITZ!OS 7) is de FRITZ!Repeater 2400 zeer gemakkelijk en handig in gebruik.

- Als Mesh Wi-Fi actief is worden alle Wi-Fi-instellingen van de FRITZ!Box overgenomen.
- Updates voor de FRITZ!Repeater 2400 kunt u in de gebruikersinterface van de FRITZ!Box onder 'Home Network / Mesh networking' (of Thuisnetwerk / Mesh) uitvoeren.
- Mesh Wi-Fi zorgt voor optimale Wi-Fi-verbindingen voor alle Wi-Fi-apparaten.

- i** Tijdens het instellen per druk op de toets (zie vanaf pagina 68) wordt de FRITZ!Repeater 2400 automatisch voor Mesh geactiveerd. Bij het instellen in het toegangstype 'LAN-brug' moet Mesh geactiveerd zijn, zie pagina 71.

FRITZ!Repeater 2400 met een FRITZ!Box zonder Mesh of met een Wi-Fi-router van een andere fabrikant

- Tijdens het instellen neemt de FRITZ!Repeater 2400 de Wi-Fi-naam en het Wi-Fi-wachtwoord van de FRITZ!Box (Wi-Fi-router) over.
- Als de Wi-Fi-naam en/of het Wi-Fi-wachtwoord in de FRITZ!Box (Wi-Fi-router) gewijzigd worden, moet de repeater opnieuw verbonden worden.
- Instellingen en updates voor de FRITZ!Repeater 2400 voert u via de gebruikersinterface van de FRITZ!Repeater uit.

Openen van de gebruikersinterface van de FRITZ!Repeater 2400

• Met een FRITZ!Box:

Voer in de webbrowser van een verbonden apparaat het adres <http://fritz.repeater> in om de gebruikersinterface van de FRITZ!Repeater 2400 te openen. Voer zo nodig een update uit onder 'System / Update' (Systeem / Update).

• Met een andere Wi-Fi-router:

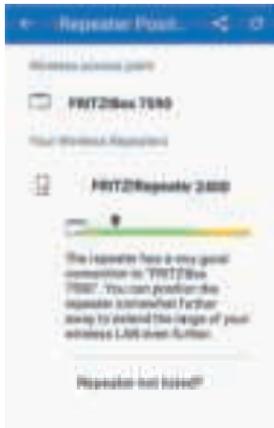
1. Open de gebruikersinterface van uw Wi-Fi-router en zoek daarop, welk IP-adres aan de FRITZ!Repeater 2400 toegewezen is.
2. Voer dit IP-adres in de adresbalk van een nieuw browservenster in om de gebruikersinterface van de FRITZ!Repeater 2400 te openen.
3. Beveilig uw FRITZ!Repeater 2400 met een wachtwoord wanneer u de gebruikersinterface voor het eerst opent.
4. Voer zo nodig een update uit onder 'System / Update' (Systeem / Update).

FRITZ!Repeater met behulp van FRITZ!App WLAN plaatsen

FRITZ!Repeaters breiden het Wi-Fi-bereik van uw thuisnetwerk optimaal uit, als bij het plaatsen van de repeaters rekening wordt gehouden met de ruimtelijke omstandigheden.

FRITZ!App WLAN (in het Engels) helpt u om uw FRITZ!Repeater in te stellen en op de ideale locatie te plaatsen. Hiervoor moet FRITZ!App WLAN op uw smartphone geïnstalleerd zijn en een verbinding met het thuisnetwerk bestaan.

FRITZ!App WLAN kunt u gratis downloaden.



Google Play Store



App Store



Diagnose

De FRITZ!Repeater 2400 stuurt diagnosegegevens door aan AVM ter ondersteuning van de verdere ontwikkeling van het product. Zo profiteert u meteen van optimalisaties en updates van FRITZ!OS. Meer informatie vindt u in de helpfunctie van de gebruikersinterface onder <http://fritz.repeater>.

Afvoer

De FRITZ!Repeater 2400 en de kabel mogen overeenkomstig de Europese wetgeving niet met het huisvuil afgevoerd worden. Breng de apparatuur daarom na gebruik naar een gemeentelijk inzamelpunt.

Juridische informatie

Juridische informatie en geldende licentiebepalingen vindt u in de gebruikersinterface onder 'Help / Juridische aanwijzingen'.

EG Verklaring van overeenstemming



Hiermee verklaart AVM dat het apparaat overeenstemt met de fundamentele vereisten en de andere relevante voorschriften van de richtlijnen 2014/53/EU, 2009/125/EG en 2011/65/EU.

De volledige versie van de EG Verklaring van overeenstemming vindt u in het Engels op <http://en.avm.de/ce>.

Draadloze frequenties en zendvermogen

- Wi-Fi 2,4GHz-bereik: 2,4 GHz – 2,483 GHz, maximaal 100 mW
- Wi-Fi 5GHz-bereik: 5,15 GHz – 5,35 GHz, maximaal 200 mW, evenals 5,47 GHz – 5,725 GHz, maximaal 1000 mW

Op de 5GHz-band voor Wi-Fi is het bereik van 5,15 GHz tot 5,35 GHz uitsluitend bestemd voor gebruik binnenshuis. Deze beperking of verplichting geldt in de volgende landen: AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IT, LT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, UK.